

<b>Zeitschrift:</b>	Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
<b>Herausgeber:</b>	Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
<b>Band:</b>	36 (1963)
<b>Heft:</b>	3
<b>Rubrik:</b>	Traktandenliste = Ordre du jour

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Traktandenliste

der 35. ordentlichen Delegiertenversammlung vom 31. März 1963, 10.15 Uhr, im Grossratssaal Luzern  
Tenue: Uniform

1. Begrüssung durch den Zentralpräsidenten
2. Feststellung der Zahl der Stimmberchtigten und Wahl der Stimmenzähler
3. Genehmigung des Protokolls der 34. ordentlichen Delegiertenversammlung vom 1. April 1962 in Sargans
4. Genehmigung der Berichte, der Rechnungsablagen und Déchargeerteilung
  - a) an den Zentralvorstand für das Jahr 1962;
  - b) des «Pionier» für das Jahr 1962.
5. Budget des Zentralvorstandes; Festsetzung des Zentralbeitrages pro 1963 und des Abonnementspreises des «Pionier» für das Jahr 1963
6. Wahl eines Rechnungsrevisors
7. Anträge:
  - A. der Sektionen:
    1. Sektion Zürich: Änderung der Zentralstatuten;
    2. Sektion Zürich: Änderung des Felddienstreglementes;
    3. Sektion Solothurn: Durchführung einer gesamtschweizerischen Übung 1963;
    4. Sektion Uri/Altdorf: Es wird beantragt, dem Vorschlag auf Zweiteilung des Amtes eines Zentralverkehrsleiters Tg. nicht zu entsprechen;
    5. Sektion Luzern: Jährlich sechs Wochen vor der Delegiertenversammlung ist eine Präsidentenkonferenz zur Behandlung der Geschäfte der Delegiertenversammlung einzuberufen. Weitere Präsidentenkonferenzen sind vom Zentralvorstand nach Bedarf oder wenn es ein Drittel der Sektionen verlangt, einzuberufen;
    6. Sektion Luzern: Es wird beantragt, den dreigliedrigen Blitz als offizielles Verbandssignet zu erklären.
  - B. Des Zentralvorstandes:
    1. Neufassung des Kassareglementes gemäss Entwurf;
    2. Die gesamtschweizerischen Übungen seien im Turnus durch die Sektionen des EVU zu organisieren;
    3. Auflösung und Rückzahlung des TUT-Fonds.
  8. In memorian der verstorbenen Verbandsmitglieder:  
Leo Pfluger, Veteran der Sektion Solothurn, gestorben im März 1962; Emil Kaier, Passivmitglied der Sektion Basel, gestorben im März 1962; Paul Hartmann, Veteran der Sektion Zürich, gestorben im März 1962; Albrecht Bärtschi, Passivmitglied der Sektion Thun, gestorben im April 1962; Hans Schwarz, Veteran der Sektion Thurgau, gestorben im Mai 1962; Fritz Mantel, Passivmitglied der Sektion Solothurn, gestorben im Oktober 1962.
  9. Neuwahl des Zentralvorstandes für die Amtsperiode 1963—1965
  10. Tätigkeitsprogramm 1963.
  11. Varia:
    1. Auflösung der Sektion Rüti-Rapperswil.

### Eidgenössischer Verband der Übermittlungstruppen

Der Zentralpräsident: Major Schlageter  
Der Zentralsekretär: Kpl. Jenny

## Ordre du jour

de l'Assemblée générale des Délégués 1963, du 31 mars, à 10.15 h, à Lucerne  
Tenue: uniforme

- 1° Allocution du président central
- 2° Nomination du bureau de vote et détermination du nombre des votants selon art. 22 des statuts centraux
- 3° Approbation du procès-verbal de la 34<sup>e</sup> assemblée ordinaire des délégués du 1<sup>er</sup> avril 1962 à Sargans
- 4° Adoption des rapports d'activité et des comptes et décharge
  - a) comité central pour 1962
  - b) «Pionier» pour 1962
- 5° Budget du C. C.; cotisation centrale 1963 et abonnement au «Pionier» pour 1963
- 6° Agrément du choix d'un réviseur des comptes indépendant
- 7° Propositions:
  - A. Des sections:
    - Section de Zurich: Modification des statuts centraux
    - Section de Zurich: Modification du règlement du service de campagne
    - Section de Soleure: Organisation d'un exercice général suisse en 1963
    - Section d'Uri/Altdorf: Rejet de la proposition de division du service du chef du trafic fil
    - Section de Lucerne: Convocation d'une conférence des présidents, chaque année six semaines avant l'assemblée des délégués et selon besoin, ou sur demande d'un tiers des sections
    - Section de Lucerne: Proposition de déclarer insigne officiel de l'AFTT l'éclair à trois branches
  - B. Du Comité central:
    - Nouvelle rédaction du règlement de caisse selon le projet
    - Les exercices généraux suisses doivent être organisés à tour de rôle par les sections de l'AFTT
    - Dissolution et remboursement du Fonds TUT
- 8° In memoriam:  
Leo Pfluger, membre vétéran de la section de Soleure, décédé le mois de mars 1962; Emil Kaier, membre passif de la section de Bâle, décédé le mois de mars 1962; Paul Hartmann, membre vétéran de la section de Zürich, décédé le mois de mars 1962; Albrecht Bärtschi, membre passif de la section de Thoune, décédé le mois d'avril 1962; Hans Schwarz, membre vétéran de la section de Thurgovie, décédé le mois de mai 1962; Fritz Mantel, membre passif de la section de Soleure, décédé le mois d'octobre 1962.
- 9° Election du Comité central pour la période 1963—1965
- 10° Programme d'activité pour 1963
- 11° Divers:
  - Dissolution de la Section Rüti-Rapperswil

### Association Fédérale des Troupes de Transmission

Le président central: Major Schlageter  
Le secrétaire central: Kpl. Jenny